

Projector Avançado Dell P519HL

Guia do utilizador



Notas, Chamadas de atenção e Avisos



NOTA: Uma NOTA assinala informação que o ajuda a tirar o máximo partido do seu projector.



ATENÇÃO: Uma chamada de **ATENÇÃO** indica danos potenciais ao hardware ou perda de dados se as instruções não forem respeitadas.



AVISO: Um **AVISO** assinala a possibilidade de ocorrência de danos materiais, de ferimentos físicos ou o risco de morte.

As informações constantes deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2018 Dell Inc. Reservados todos os direitos.

É expressamente proibida a reprodução destes materiais seja de que forma for sem autorização escrita da Dell Inc.

Marcas registadas utilizadas neste texto: Dell e o logótipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.; DLP e o logótipo DLP são marcas comerciais da TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Outros nomes ou marcas registadas podem ser utilizados neste documento como referência às entidades titulares dos respectivos nomes e marcas ou dos seus produtos. A Dell Inc. nega qualquer interesse nos nomes ou nas marcas registadas que não sejam propriedade sua.

Modelo: Projector Avançado Dell P519HL

Julho de 2018 Rev. A01

Índice

1	Acerca do seu projector Dell	4
	Conteúdo da embalagem do projector	4
	Vista superior e inferior do projector	5
	Ligações do projector	6
	Controlo Remoto	9
2	Ajustar a imagem do projector	12
	Ajustar o zoom projectado	12
	Ajustar a posição do projector	13
	Ajustar os cantos da imagem	15
	Ajustar o tamanho da imagem	16
3	Utilização do Projector	18
	Utilizar a exibição em rede	18
	Ligar um computador utilizando um adaptador sem fios opcional	22
	Utilizar Apresentação PC-Free	40
4	Resolução de problemas	55
	Sugestões para resolução de problemas	55
	LEDs indicadores	58
5	Manutenção	59
	Substituição da pilha do controlo remoto	59
6	Especificações	60
	Modo de compatibilidade (Digital/Analógico)	63
7	Informações adicionais	65
8	Forma de entrar em contacto com a Dell	66

1

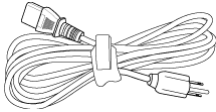
Acerca do seu projector Dell

O seu projector vem acompanhado de todos os itens mostrados em baixo. Certifique-se de que tem todos os itens e contacte a Dell caso algum deles esteja em falta.

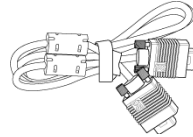
Conteúdo da embalagem do projector

Conteúdo da Embalagem

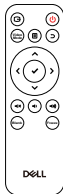
Cabo de alimentação



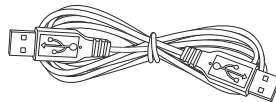
Cabo VGA (VGA para VGA)



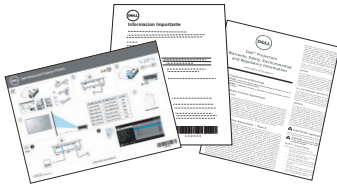
Controlo remoto (CR2032 x 2)



Cabo USB com 1,2 m (USB-A para USB-A)

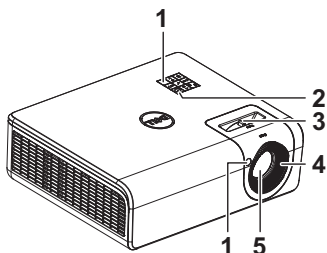


Guia do Utilizador e Documentação

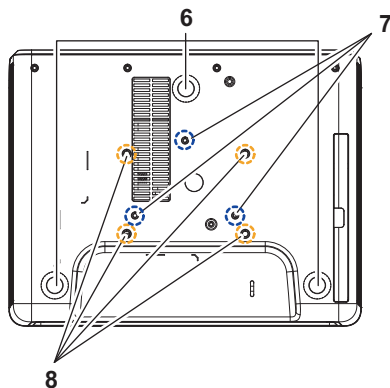


Vista superior e inferior do projector

Vista Superior



Vista Inferior

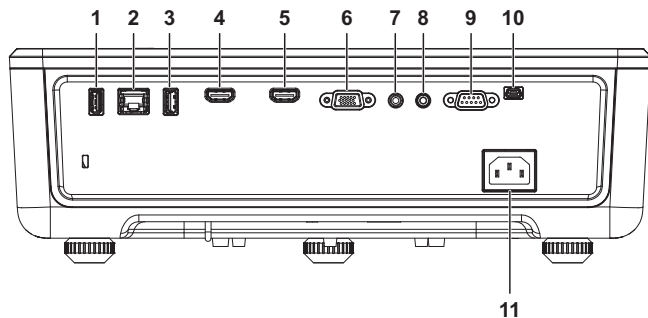


- | | |
|---|--|
| 1 | Receptor IV (Infravermelhos) |
| 2 | Botão de alimentação |
| 3 | Botão de zoom |
| 4 | Botão de focagem |
| 5 | Lente |
| 6 | Roda para ajustamento da inclinação |
| 7 | Orifícios para suporte de montagem na parede |
| 8 | Orifícios para suporte de montagem no tecto |



NOTA: Parafuso para suporte de montagem na parede M4 x 8 mm.
Dimensões do suporte para montagem na parede:
130 x 88 mm M4
Parafuso para suporte de montagem no tecto M3 x 8 mm.
Dimensões do suporte para montagem no tecto:
110 x 82,3 mm M3

Ligações do projector



1	USB Tipo A	7	Conector de entrada de áudio
2	Conector RJ45	8	Conector de saída de áudio
3	Conector de alimentação USB Tipo A (+5V/1,8A) e também para multimédia/wifi	9	Conector RS232
4	Conector HDMI-1 (1.4)	10	Conector mini USB (mini tipo B) para actualização de firmware
5	Conector HDMI-2 (1.4)	11	Conector do cabo de alimentação
6	Entrada VGA		

⚠ ATENÇÃO: Antes de iniciar qualquer dos procedimentos desta secção, siga as Instruções de Segurança conforme descrito em página 7.

ATENÇÃO: Instruções de Segurança

- 1 Não utilize o projector na proximidade de electrodomésticos que gerem muito calor.
- 2 Não utilize o projector em áreas onde exista demasiado pó. O pó pode conduzir a falhas do sistema e o projector desligará automaticamente.
- 3 Certifique-se de que o projector está instalado numa área bem ventilada.
- 4 Não bloqueie os orifícios de ventilação e as aberturas no projector.
- 5 Certifique-se de que o projector é utilizado em locais com temperaturas entre 5°C a 40°C (41°F a 104°F).
- 6 Não toque na saída de ventilação quando o projector estiver ligado ou imediatamente após este ser desligado uma vez que esta pode atingir temperaturas altas.
- 7 Não olhe directamente para a lente enquanto o projector estiver ligado uma vez que poderá sofrer danos à visão.
- 8 Não coloque quaisquer objectos próximo ou à frente do projector, nem tape a lente, enquanto o projector estiver ligado uma vez que o calor pode ocasionar o derretimento ou incêndio do objecto.
- 9 Não use álcool para limpar a lente.




NOTA:

- Não tente instalar o projector no tecto por si próprio. Este deverá ser instalado por um técnico qualificado.
- Kit de montagem na parede recomendado. Para mais informações consulte o sítio Web do Suporte Dell em **dell.com/support**.
- Para mais informações, consulte as Informações de Segurança incluídas juntamente com o projector.
- O projector P519HL apenas pode ser utilizado em ambientes interiores.




AVISO: Aviso de segurança relativo a lasers

Este produto está classificado como PRODUTO LASER DE CLASSE 1 - GRUPO DE RISCO 1 de acordo com a norma IEC 60825-1: 2014. Cumpre as regulamentações da FDA 21 CFR 1040.10 e 1040.11 como LIP (Projector com Iluminação Laser) de Grupo de Risco 2, como estabelecido na norma IEC 62471:2006 excepto para variações de acordo com o Aviso de Laser N.º. 50, de 24 de Junho de 2007.



Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 as a Risk Group 2, LIP (Laser Illuminated Projector) as defined in IEC 62471:2006 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007

<p>IEC 60825-1:2014 CLASS 1 LASER PRODUCT RISK GROUP 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 GROUPE DE RISQUE 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 1类激光产品 危险组 2</p>	<p>IEC 60825-1:2014 1類激光產品 危險組 2</p>
--	--	--	--



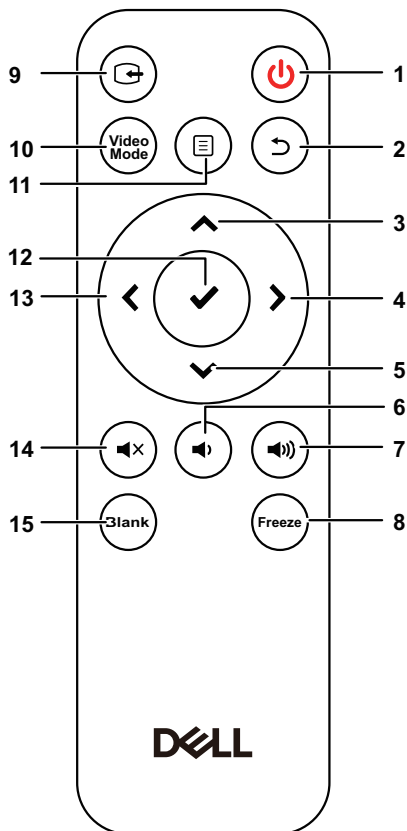
Não olhe directamente para o feixe de luz, RG2







- Tal como com qualquer fonte de luz brilhante, não olhe directamente para o feixe. RG2 IEC 62471-5:2015









- O incumprimento das seguintes indicações poderá resultar em ferimentos graves ou mesmo na morte.
- Este projector está equipado com um módulo de laser incorporado de Classe 4. Nunca tente desmontar ou modificar o projector.
- Qualquer operação ou ajuste não especificamente indicado no manual do utilizador originará risco de exposição a radiação laser perigosa.
- Não abra nem desmonte o projector, pois poderá causar danos ou originar exposição a radiação laser.
- Não olhe directamente para o feixe de luz enquanto o projector estiver ligado. A luz brilhante poderá provocar lesões oculares permanentes.
- Quando ligar o projector, certifique-se de que ninguém está a olhar directamente para a lente.
- Siga os procedimentos de controlo, ajuste ou utilização para evitar danos ou ferimentos provocados pela exposição a radiação laser.
- As instruções para a montagem, utilização e manutenção incluem avisos claros sobre as medidas para evitar uma possível exposição a radiação laser perigosa.

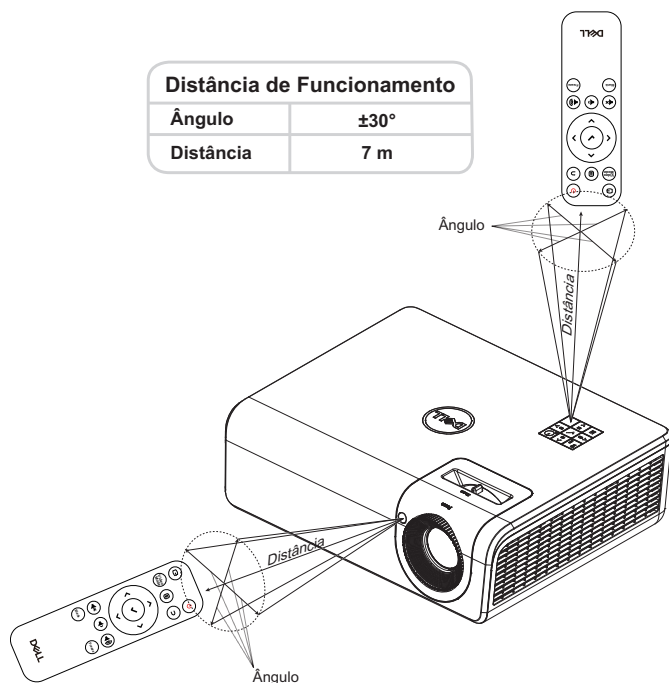
Controlo Remoto



1	Alimentação 	Liga e desliga o projector.
2	Voltar 	Regressa ao ecrã anterior.
3	Cima 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
4	Direita 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
5	Baixo 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
6	Diminuir volume 	Prima para reduzir o volume.

7	Aumentar volume 	Prima para aumentar o volume.
8	Pausar	Prima para pausar a imagem apresentada, e prima o botão "Freeze" novamente para retomar a projecção normal.
9	Entrada de vídeo	Prima para alternar entre fontes de entrada: HDMI 1, HDMI 2, Exibição Sem Fios/LAN e Visualizador USB.
10	Modo de Vídeo	<p>O projector inclui configurações predefinidas que foram optimizadas para a apresentação de dados (gráficos de computador) ou vídeo (filmes, jogos, etc.).</p> <p>Prima o botão Video Mode para alternar entre Modo de Apresentação, Modo de Brilho, Modo de Vídeo, sRGB, ou Modo Person..</p> <p>Prima o botão Video Mode uma vez para aceder ao modo de visualização actual. Prima novamente o botão Modo de Vídeo para alternar entre modos.</p>
11	Menu 	Prima para activar a apresentação de informação no ecrã (OSD).
12	Botão Enter 	Prima para confirmar a selecção.
13	Esquerda 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
14	Corte do som 	Prima para cortar ou repor o som ao nível do altifalante do projector.
15	Ecrã vazio 	Prima para alternar entre ecrã branco/preto/retomar a imagem.

Distância de funcionamento do controlo remoto



NOTA: A distância de funcionamento efectiva pode variar ligeiramente do apresentado. Quando as pilhas estiverem fracas o controlo remoto pode não operar o projector devidamente.

2

Ajustar a imagem do projector

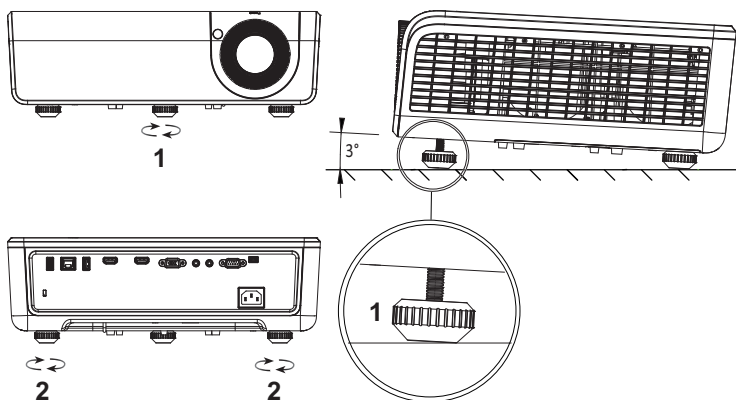
Ajustar o zoom projectado

Elevar o Projector

1 Eleve o projector para o ângulo de projecção pretendido e utilize a roda traseira de ajuste de inclinação para ajustar o ângulo de projecção.

Baixar o Projector

1 Para baixar a imagem projectada, utilize a roda frontal de ajuste de inclinação para ajustar o ângulo de projecção.



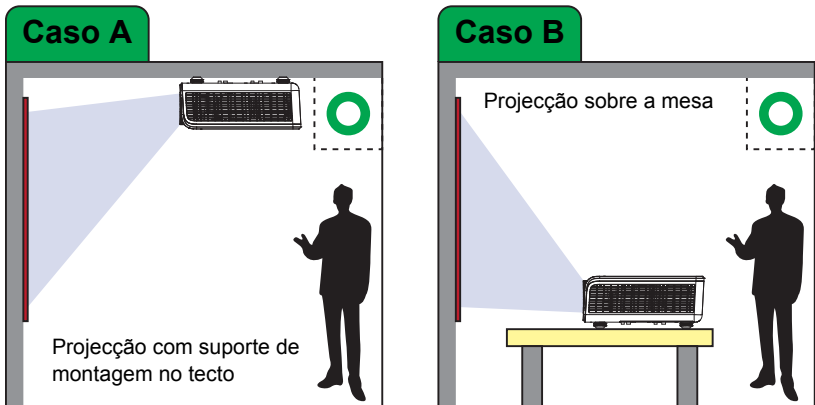
-
- 1 Roda para ajustamento da inclinação frontal (Ângulo de inclinação: 0 a 3 graus)
 - 2 Roda para ajustamento da inclinação traseira
-

Ajustar a posição do projector

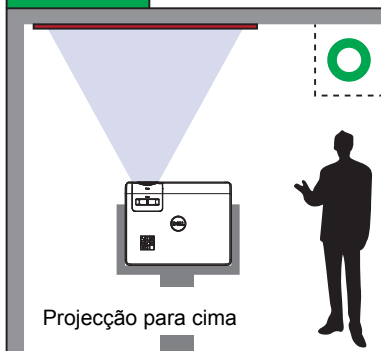
Quando escolher uma posição para o projector, tenha em consideração o tamanho e a forma do ecrã, a localização das suas tomadas eléctricas e a distância entre o projector e o restante equipamento. Siga as seguintes orientações gerais:

- O projector deve estar pelo menos 78,4 cm (31 polegadas) afastado do ecrã de projecção.
- Coloque o projector à distância necessária do ecrã. O tamanho da imagem projectada é determinado pela distância da lente do projector ao ecrã, pela definição de zoom e pelo formato de vídeo.
- Alcance da lente: 0.52

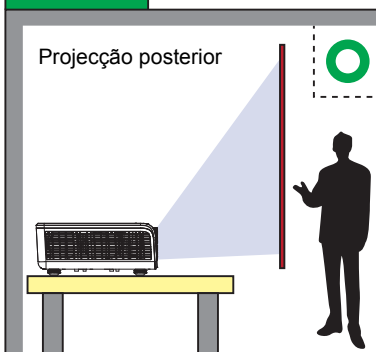
Pode configurar ou instalar o P519HL nas formas indicadas em seguida:



Caso C

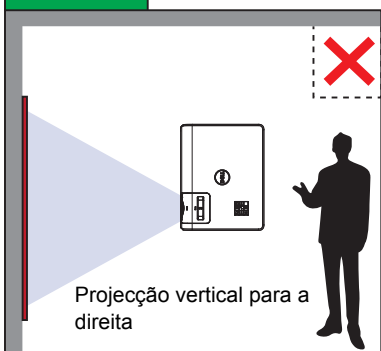


Caso D

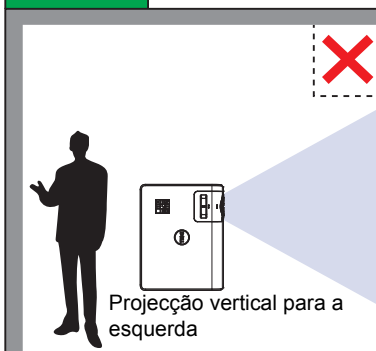


Não instale o projector P519HL nas formas indicadas em seguida:

Caso E

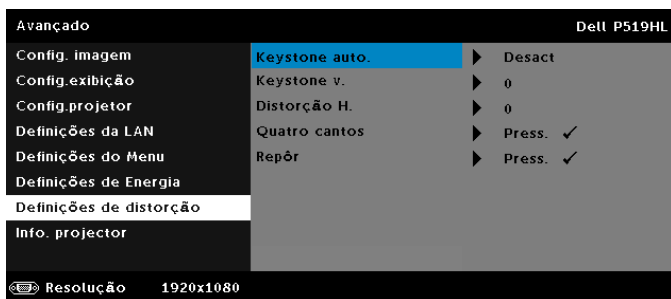


Caso F



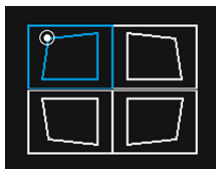
Ajustar os cantos da imagem

Pode utilizar a definição de quatro cantos para ajustar a forma e o tamanho de uma imagem com os lados todos irregulares.



1 Seleccione **Avançado** -> **Definições de distorção** -> **Quatro Cantos**.

2 No ecrã de quatro cantos, utilize **▲**, **▼**, **◀** e **▶** para seleccionar um canto e prima **✓** para confirmar.



3 Utilize **▲**, **▼**, **◀** e **▶** para ajustar a forma da imagem conforme necessário.



4 Quando terminar, prima o botão **Menu** para sair.



NOTA: A função não estará disponível quando ajustar a Distorção H./V.

Ajustar o tamanho da imagem

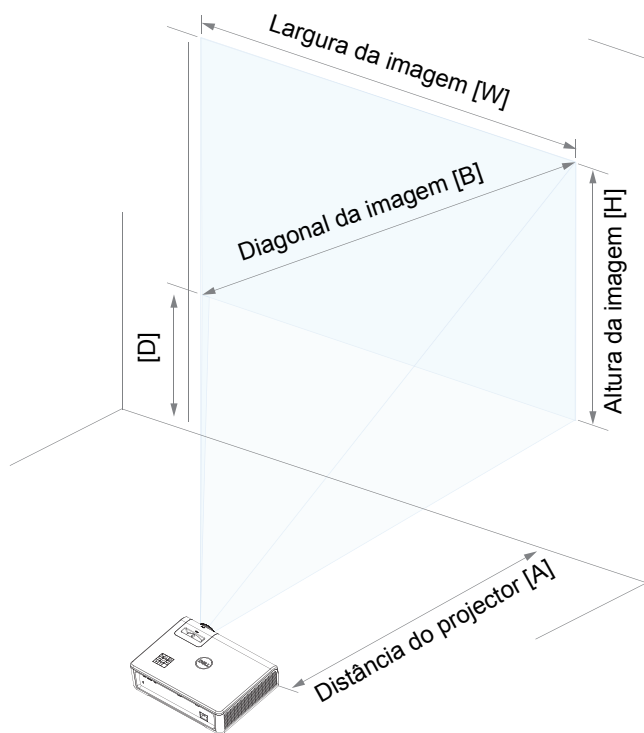
Ajustar a forma da imagem

Distância de projecção (m) [A]	Zoom mín.				Da tampa superior até ao fundo da imagem (cm) [D]
	Tamanho de imagem				
	Diagonal (polegadas/cm) [B]	Largura (cm) [W]	Altura (cm) [H]		
1,55	31 polegadas/78,74 cm	69	39	2	
3,1	63 polegadas/160,02 cm	138	78	9	
4,65	94 polegadas/238,76 cm	208	117	16	
6,2	125 polegadas/317,5 cm	277	156	24	
7,75	156 polegadas/396,24 cm	346	195	31	
9,3	188 polegadas/477,52 cm	415	234	38	

Distância de projecção (m) [A]	Zoom máx.				Da tampa superior até ao fundo da imagem (cm) [D]
	Tamanho de imagem				
	Diagonal (polegadas/cm) [B]	Largura (cm) [W]	Altura (cm) [H]		
1,55	50 polegadas/127 cm	111	62	6	
3,1	100 polegadas/254 cm	221	125	18	
4,65	150 polegadas/381 cm	332	187	29	
6,2	200 polegadas/508 cm	443	249	41	
7,75	250 polegadas/635 cm	554	311	53	
9,3	300 polegadas/762 cm	664	374	64	

* Este gráfico serve apenas de referência ao utilizador.

* Taxa de desvio: 118.6%



3

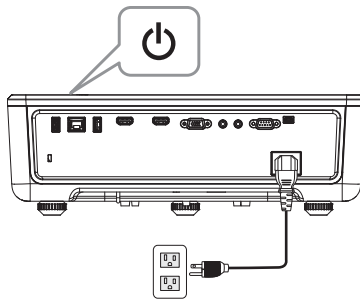
Utilização do Projector

Utilizar a exibição em rede

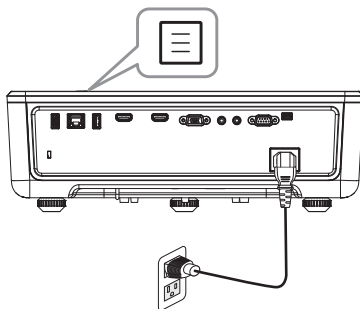
Configurar o projector para exibição em rede

Ligar o projector à rede

- 1 Conecte o cabo de alimentação e ligue o projector premindo o botão de alimentação.



- 2 Prima o botão **Menu** no painel de controlo do projector ou no controlo remoto.

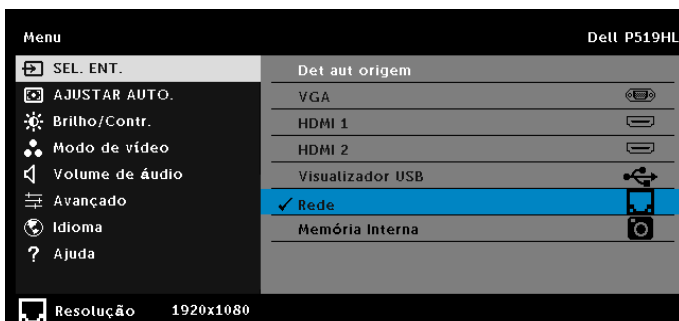


NOTA: Use os botões **▲**, **▼**, **◀** e **▶** para navegar e **✓** para seleccionar.

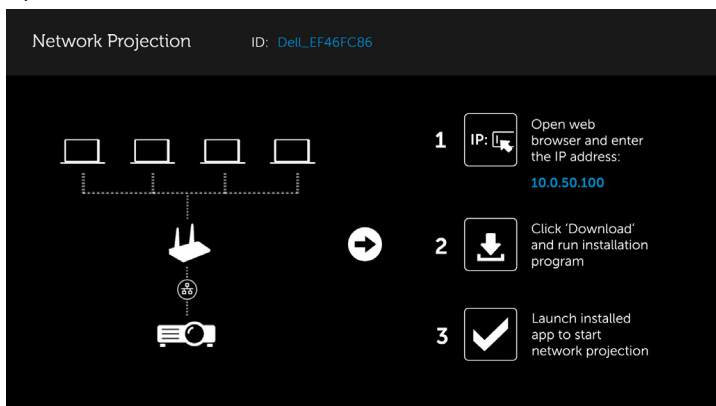
3 Certifique-se de que a opção DHCP está **Desact** em Definições de LAN no menu Avançado.



4 Aceda ao menu **SEL. ENT.**, seleccione a fonte de entrada **Rede**.



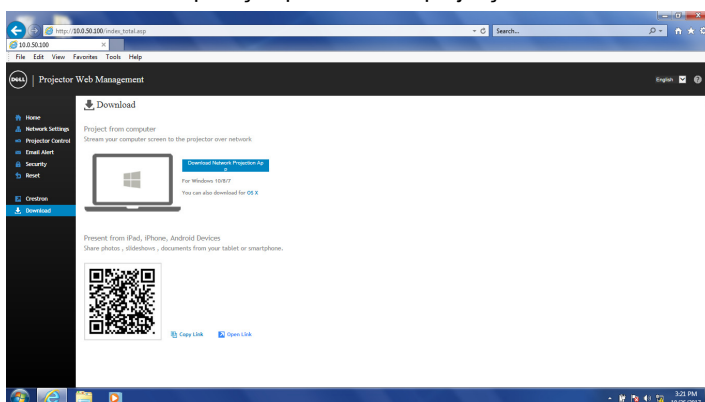
Será apresentado o **Guia de Rede** exibido abaixo:



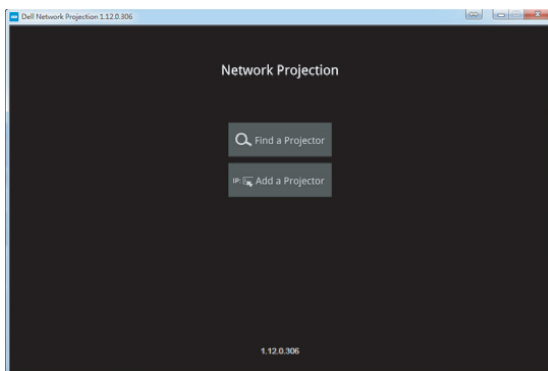
- 5 Execute uma das seguintes opções:
- a Caso seja a primeira vez que está a ligar o projector através do método sem fios, abra primeiro o navegador web no seu computador e introduza o endereço IP 10.0.50.100. Avance para o Passo 6.



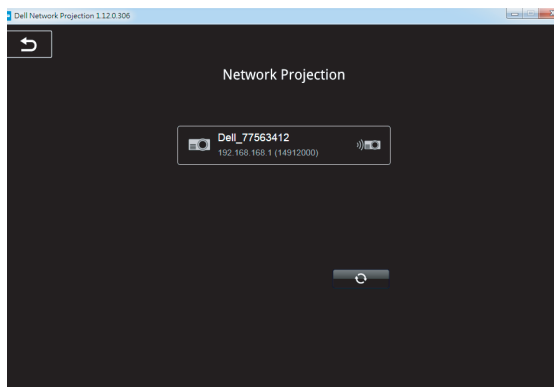
- b Caso já tenha ligado anteriormente o seu computador ao projector através do método sem fios, avance para o passo 6.
- 6 Siga as instruções apresentadas no ecrã para abrir a página de gestão web e transfira a aplicação para iniciar a projecção em rede.



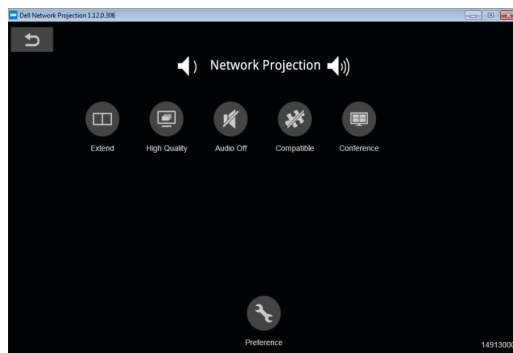
- 7 Abra a aplicação **Dell Network Projection** no seu computador.





8 Encontre um projector ao qual já ligou.



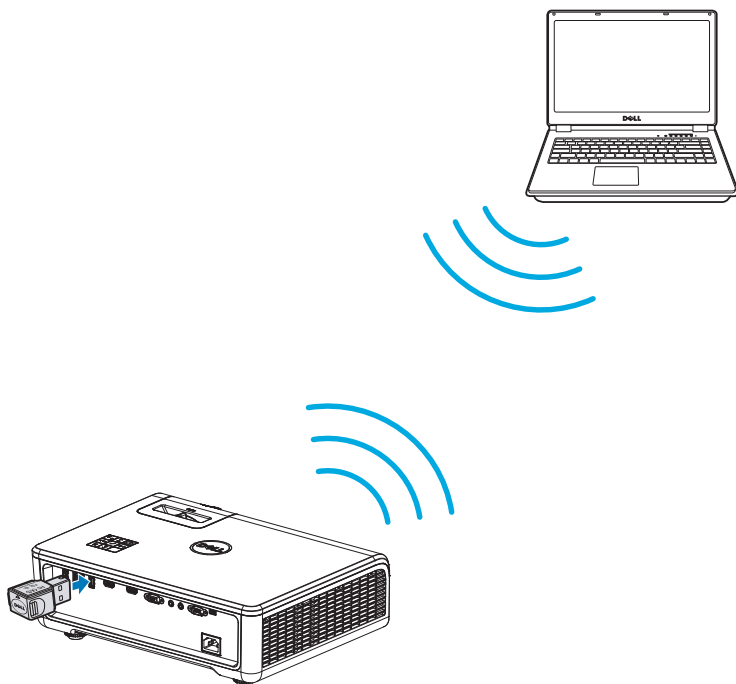
9 Seleccione **Expandir** para partilhar os seus conteúdos.



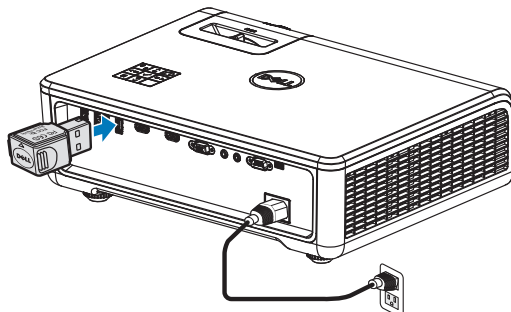
 **NOTA:** O seu computador deverá estar equipado com uma placa de rede sem fios e devidamente configurado para detectar outra ligação sem fios. Consulte a documentação do computador sobre como configurar ligações sem fios.

 **NOTA:** O seu projector deverá estar instalado com um adaptador sem fios se pretende utilizar o monitor sem fios. O dongle sem fios não é fornecido juntamente com o projector. Pode adquiri-lo no sítio Web da Dell em **www.dell.com**.

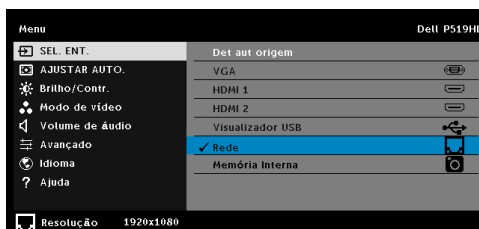
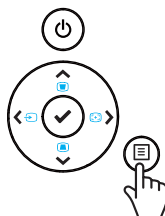
Ligar um computador utilizando um adaptador sem fios opcional



- 1 Ligue o adaptador sem fios à porta USB-A do projector.



- 2 Aceda ao menu Fonte de entrada, seleccione a fonte de entrada **Rede**.



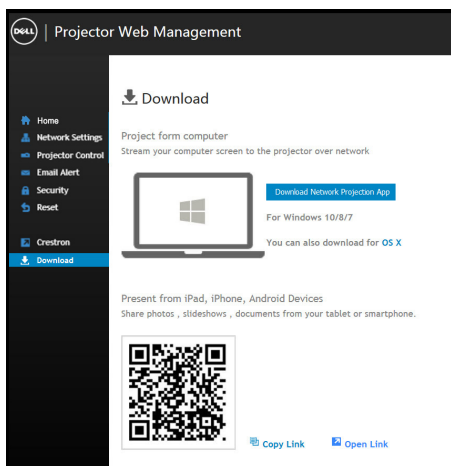
- 3 No menu de rede sem fios do seu dispositivo, procure o projector através da respectiva ID. Em seguida, introduza a chave PSK para começar a partilhar a mesma rede com o projector.



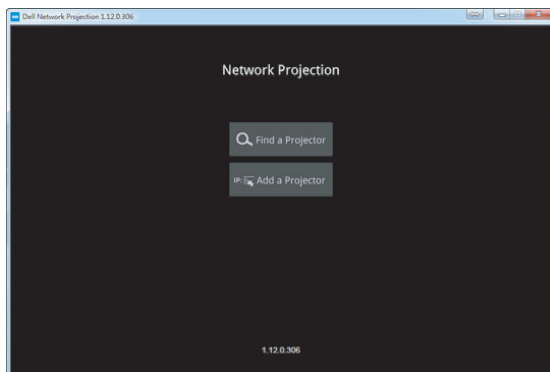
- 4 Execute uma das seguintes opções:
- a Caso seja a primeira vez que está a ligar o projector através do método sem fios, abra primeiro o navegador web no seu computador e introduza o endereço IP 10.0.50.100. Avance para o Passo 5.



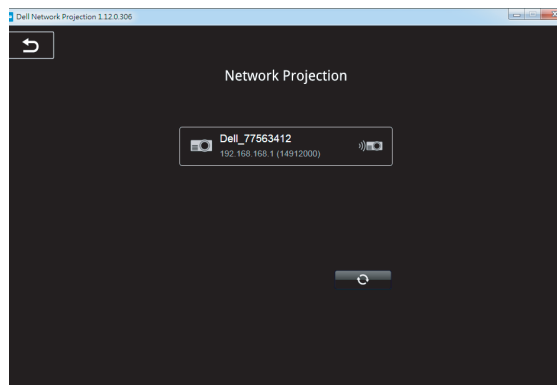
- b Caso já tenha ligado anteriormente o seu computador ao projector através do método sem fios, avance para o passo 6.
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para abrir a página de gestão web e transfira a aplicação para iniciar a projecção em rede.



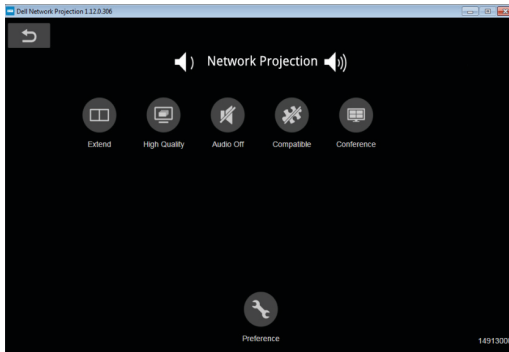
6 Abra a aplicação **Dell Network Projection** no seu computador.



7 Encontre um projector ao qual já ligou.



8 Seleccione **Expandir** para partilhar os seus conteúdos.

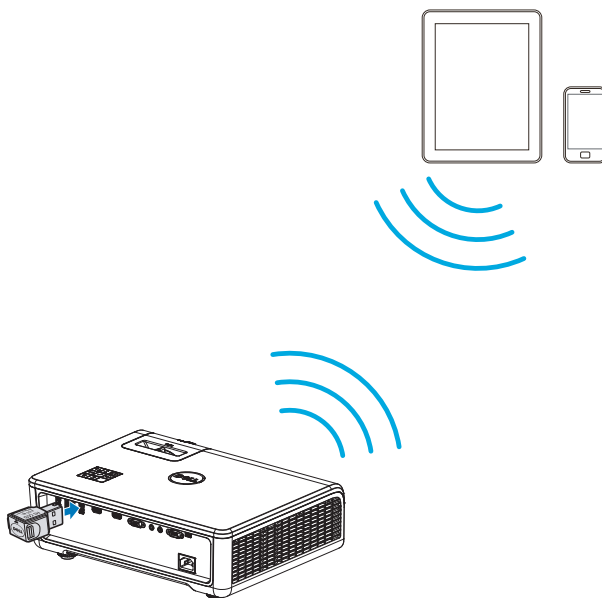


NOTA: O seu computador deverá estar equipado com uma placa de rede sem fios e devidamente configurado para detectar outra ligação sem fios. Consulte a documentação do computador sobre como configurar ligações sem fios.

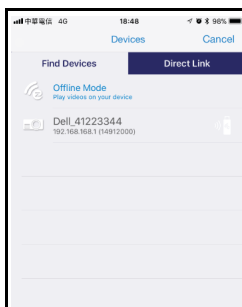
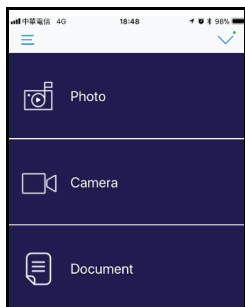


NOTA: O seu projector deverá estar instalado com um adaptador sem fios se pretende utilizar o monitor sem fios. O dongle sem fios não é fornecido juntamente com o projector. Pode adquiri-lo no sítio Web da Dell em www.dell.com.

Ligar a um smartphone ou tablet utilizando um adaptador sem fios opcional



- 1 Instale a aplicação **EZCast Pro** no seu dispositivo Android ou iOS. No menu de rede sem fios do seu dispositivo, procure o projector através da respectiva ID. Em seguida, introduza a chave PSK para começar a partilhar a mesma rede com o projector.
- 2 Abra a aplicação **EZCast Pro** e clique no botão superior esquerdo para escolher o dispositivo ao qual ligou.





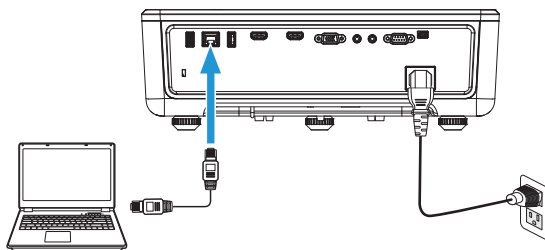
NOTA: O modelo Dell P519HL suporta a função **EZView**. É uma aplicação que transmite conteúdos suportados a partir dos seus dispositivos Android ou iOS através de ligação sem fios. Para mais informações, visite o website de Suporte da Dell em **dell.com/support**.

Os formatos de ficheiros suportados são apresentados na página 40 na secção Tipos de ficheiros multimédia suportados.

Ligar o projector directamente ao computador

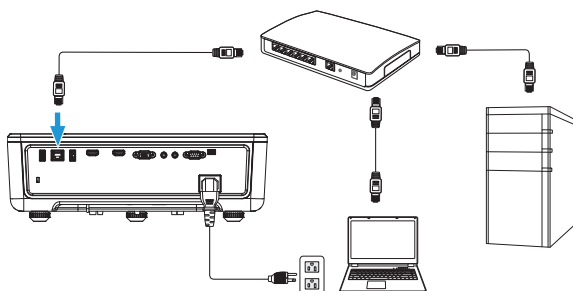
A. Ligação directa por cabo

3 Ligue o cabo LAN ao projector e ao computador.



B. Switch de rede

4 Ligue o cabo de rede ao projector e o computador através do switch/hub de rede.



5 Mude a opção DHCP de Definições de LAN para **Activ**.

Avançado		Dell P519HL
Config. imagem	DHCP	Desact
Config. exibição	Endereço IP	192.168.10.100
Config. projetor	Máscara de Sub-rede	255.255.255.0
Definições da LAN	Gateway	192.168.100.254
Definições do Menu	DNS	0.0.0.0
Definições de Energia	Guardar	Press. ✓
Definições de distorção	Repôr	Press. ✓
Info. projector		
Resolução	1920x1080	

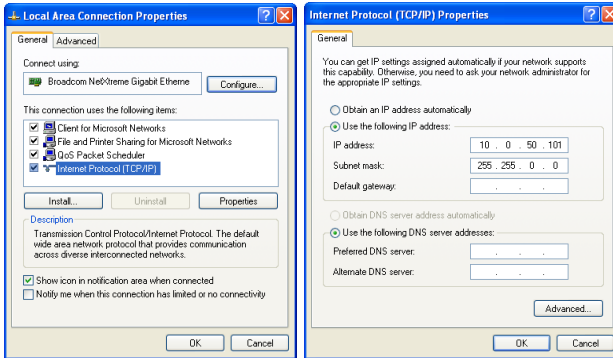


NOTA: Se a definição DHCP estiver activada, o dispositivo de partilha de IP atribuirá automaticamente um conjunto de IP Address (Endereço IP), Máscara de sub-rede e Gateway.

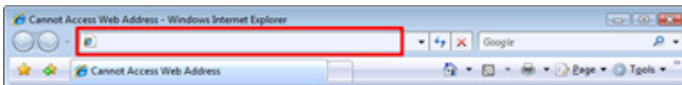
Instalar software no seu PC/dispositivo Windows

1 Abra as Propriedades da Ligação de Área Local, introduza o endereço IP e a máscara de sub-rede e, em seguida, clique em OK.

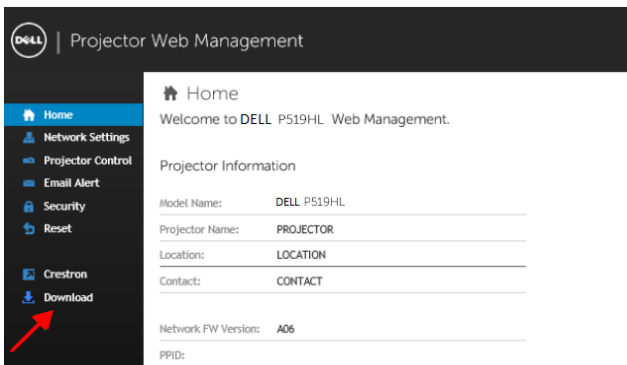
Passos: Iniciar > Painel de controlo > Rede e Internet > Centro de rede e partilha > Alterar definições da placa > Ligação de área local



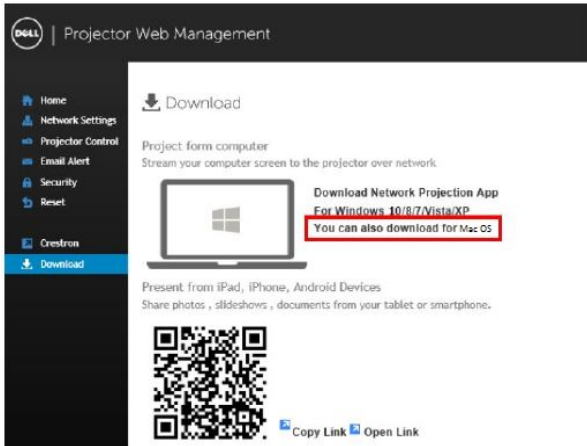
2 Abra o navegador de Internet no seu computador e introduza **10.0.50.100** (predefinição) na barra de endereço. Será direccionado para a página de **Gestão Web Dell P519HL**.




3 A página de Gestão Web do P519HL irá abrir (pode consultar o exemplo abaixo). Na primeira utilização, clique em **Transferir**.



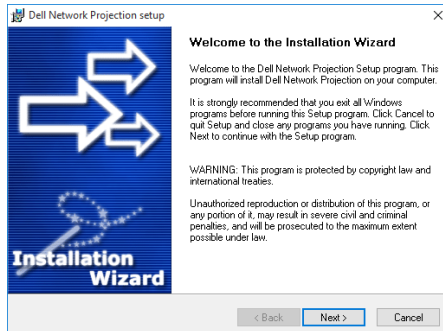
4 Na página **Transferir**, clique em **Transferir aplicação de projecção em rede para Windows 10/8/7/Vista/XP** e instale no seu computador.




 **NOTA:** Se não conseguir instalar a aplicação por direitos insuficientes no computador, contacte o seu administrador de rede.

5 Clique em **Executar** para iniciar a instalação única do software.

6 A instalação do software terá início. Siga as instruções apresentadas no ecrã para completar a configuração.

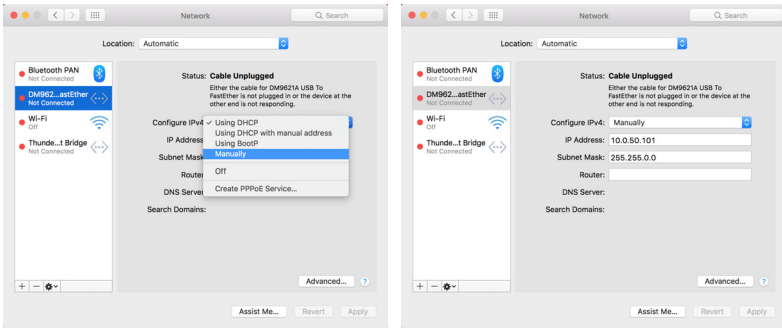


 **NOTA:** Em alternativa, pode transferir a versão mais recente da aplicação Dell Network Projection a partir de dell.com/support

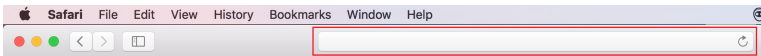
Instruções de instalação para Mac

1 Abra as Propriedades da Ligação de Área Local, introduza o endereço IP e a máscara de sub-rede e, em seguida, clique em OK.

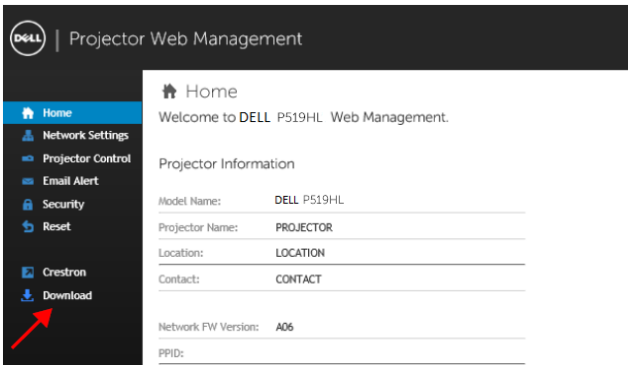
Passos: **Aceda a > Aplicações > Preferências do Sistema > Rede**



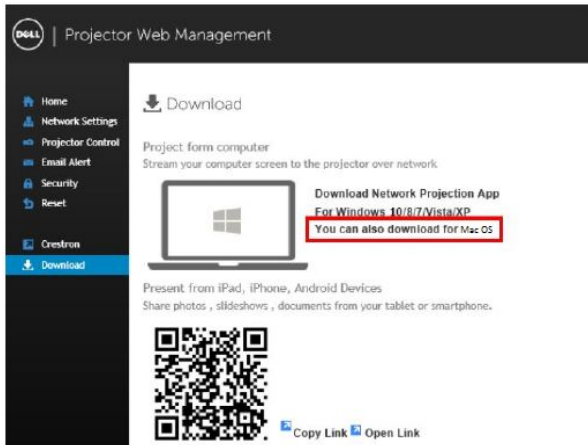
2 Abra o navegador Safari no seu computador e introduza **10.0.50.100** (predefinição) na barra de endereço. Será direccionado para a página de **Gestão Web Dell P519HL**.




3 A página de gestão web do P519HL irá abrir (pode consultar o exemplo abaixo). Na primeira utilização, clique em **Transferir**.

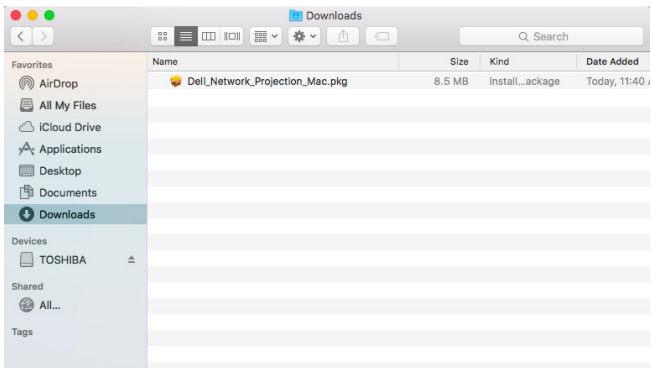


4 Na página **Transferir**, clique em **Pode também transferir para Mac OS** e instale no seu computador.

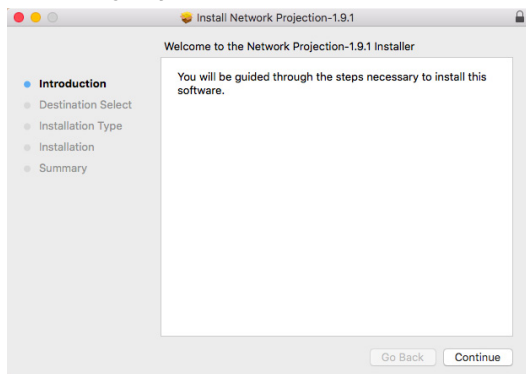


 **NOTA:** Se não conseguir instalar a aplicação por direitos insuficientes no computador, contacte o seu administrador de rede.


5 Execute o ficheiro **Dell_Network_Projection_Mac.pkg** a partir da pasta **Descargas**.



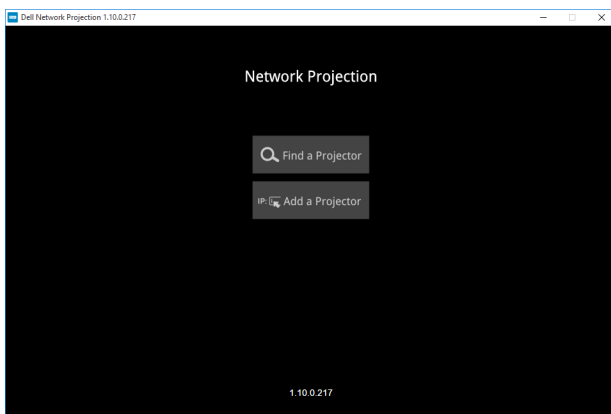
6 A instalação do software terá início. Siga as instruções apresentadas no ecrã para completar a configuração.



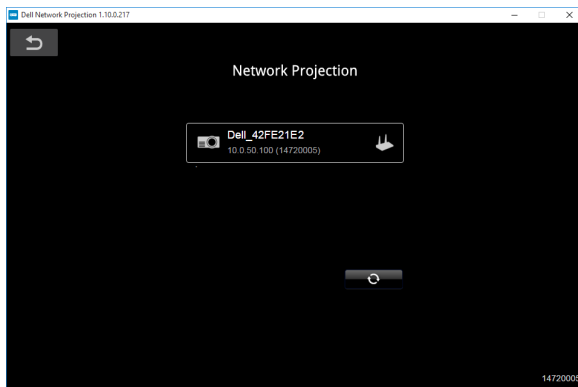
Utilizar a aplicação Dell Network Projection (Windows)

Após a instalação, faça duplo clique no ícone  no ambiente de trabalho para abrir a aplicação.

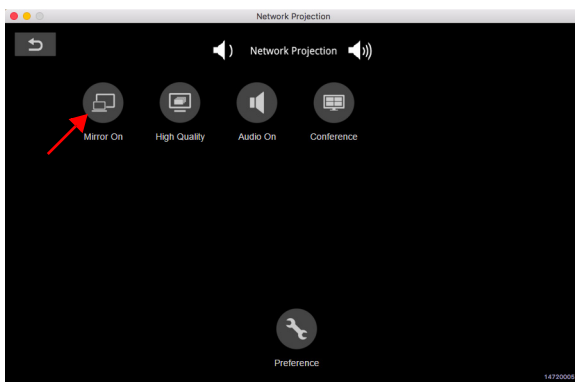
Será apresentado o ecrã **Dell Network Projection** exibido abaixo:



1 No ecrã **Dell Network Projection**, clique em **Encontrar um projector** e seleccione **Dell_42FE21E1** (Este é um exemplo. O verdadeiro nome de rede do seu projector será diferente deste exemplo). Este é o nome e código que será projectado quando o projector mudar para a fonte "Rede".

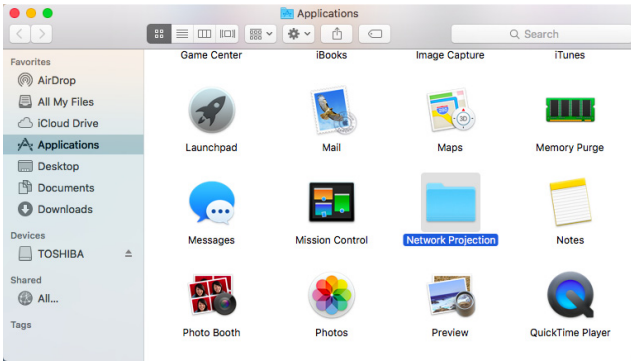


2 Para iniciar a apresentação, clique no primeiro ícone até que seja apresentada a mensagem "**Espelho Activado**".

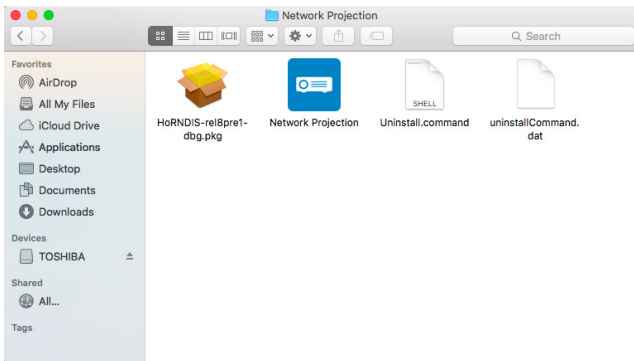


Utilizar a aplicação Dell Network Projection (Mac)

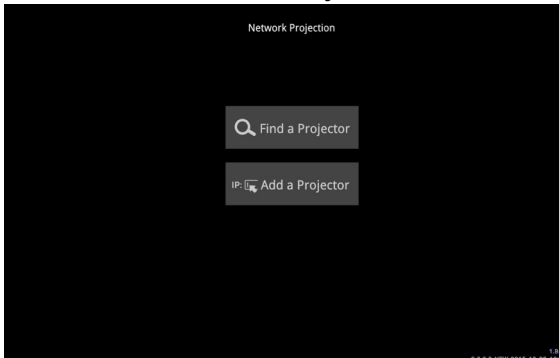
1 Aceda à pasta **Aplicações** e abra a pasta **Network Projection**.



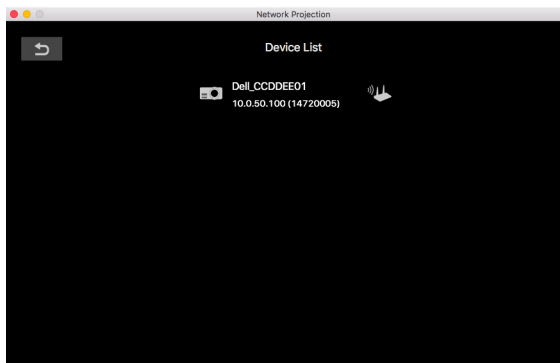
2 Execute a aplicação **Network Projection** a partir da pasta Network Projection.



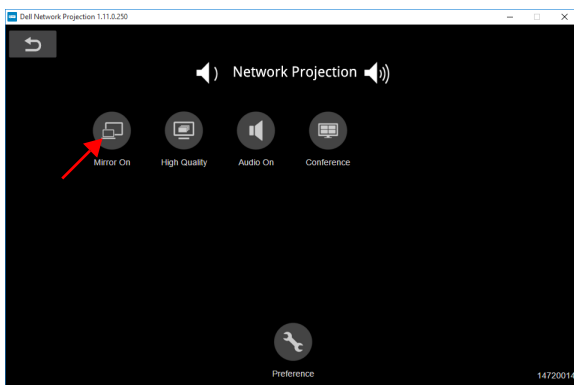
Será apresentado o ecrã **Dell Network Projection** exibido abaixo:



3 No ecrã **Dell Network Projection**, clique em **Encontrar um projector** e seleccione **Dell_CCDDEE01** (Este é um exemplo. O verdadeiro nome de rede do seu projector será diferente deste exemplo). Este é o nome e código que será projectado quando o projector mudar para a fonte "Rede".

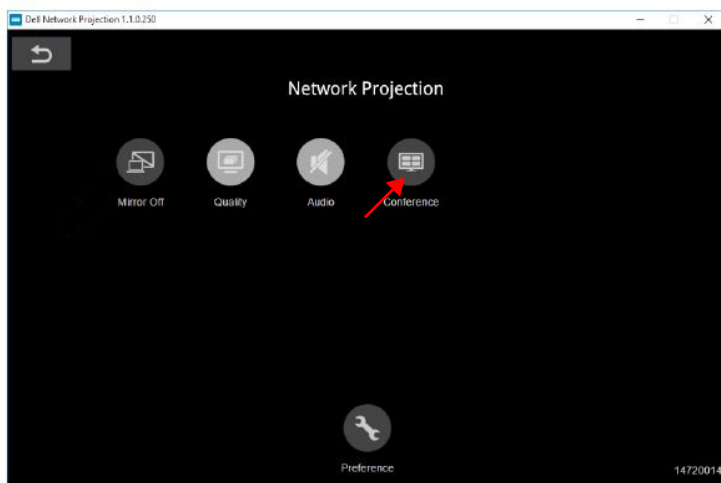


4 Para iniciar a apresentação, clique no primeiro ícone até que seja apresentada a mensagem **"Espelho Activado"**.

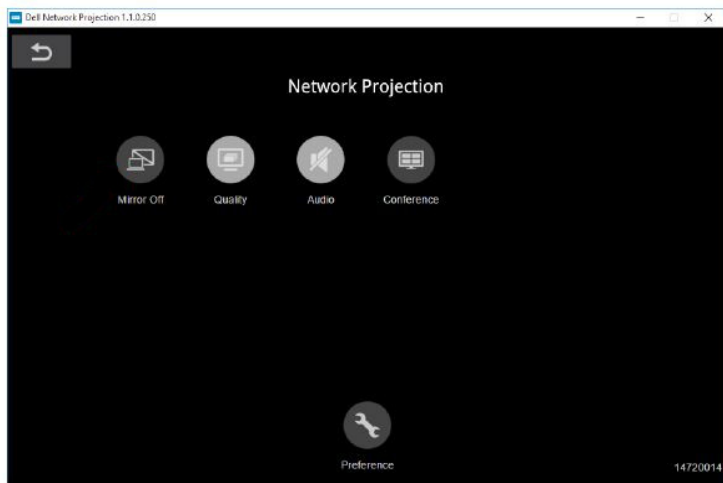







Ecrã dividido

Após a ligação da projecção em rede, clique no botão **Conferência** para activar a função de ecrã dividido.



Comprender os Botões



Item	Descrição
Barra de ferramentas de controlos	
	Espelho Desactivado/ Activado Clique para activar/desactivar a projecção em rede e a extensão do ecrã.
	Qualidade Clique para mudar para alta/baixa qualidade.
	Audio (Áudio) Clique para activar/desactivar o áudio.
	Conferência Clique para activar o controlo de conferência.
	Preferências Clique para activar as definições rápidas de ligação.

Utilizar Apresentação PC-Free

Tipos de ficheiros multimédia suportados

Foto

Tipo de imagem	Perfil	Espaço de Cor	Limitação de tamanho
JPEG	Baseline	YUV400	8000 x 6000
		YUV420	8000 x 6000
		YUV422	8000 x 6000
		YUV440	8000 x 6000
		YUV444	8000 x 6000
	Progressivo	YUV400	
		YUV420	
		YUV422	Largura <= 10240 e Altura <= 6400
		YUV440	
		YUV444	
BMP	Sem limite	Sem limite	Sem limite

Áudio (Áudio)

Formato de áudio	Taxa de amostragem (KHz)	Taxa de bits (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320

Vídeo


Extensões de ficheiro	Áudio/ vídeo	Codec	Perfil/Nível suportado
.avi .mkv	Vídeo	H.264	Até High Profile, Níveis 1- 4.1 (1080P 30fps 25Mbps)
	Audio (Áudio)	MPEG-1 Layer I, II	
		MPEG-1 Layer III (mp3)	
		PCM ADPCM	
.mov .mp4	Vídeo	H.264	Até High Profile, Níveis 1- 4.1 (1080P 30fps 25Mbps)
		MPEG4	Advanced Simple Profile (imagem de fotograma), Níveis 0-5 (1080P 30fps 30Mbps)
	Audio (Áudio)	PCM ADPCM	
.wmv	Vídeo	WMV3	Até Main Profile, Níveis baixo e médio (1080P 30fps 25Mbps)
	Audio (Áudio)	WMV2	

Suporte para tipos de ficheiros do visualizador do Office

A funcionalidade de visualizador de documentos permite-lhe visualizar ficheiros MS Excel, MS Word, MS PowerPoint e PDF.

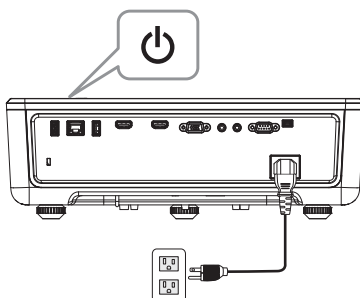
Formato de ficheiro	Versão suportada	Limitação de páginas/linhas	Limitação de tamanho
Adobe PDF		Até 1000 páginas (Um ficheiro)	Até 75 MB
MS Word	Word 97, 2000, 2002, 2003 <hr/> Word 2007, 2010 (.docx)		Até 100 MB
MS Excel	Excel 97, 2000, 2002, 2003 <hr/> Excel 2007, 2010 (.xlsx) <hr/> Office XP Excel	Limite de linhas: até 595 / Limite de colunas: até 256 <hr/> Folhas: até 100 <hr/> Nota: Qualquer das três limitações indicadas acima não são apresentadas em simultâneo num ficheiro Excel	Até 15 MB
MS PowerPoint	PowerPoint 97 <hr/> PowerPoint 2000, 2002, 2003 <hr/> PowerPoint 2007, 2010 (.pptx) <hr/> Office XP PowerPoint	Até 1000 páginas (Um ficheiro)	Até 19 MB

Configurar para apresentação usando armazenamento externo USB

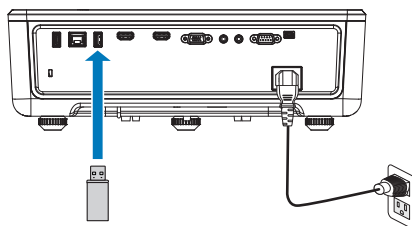
 **NOTA:** Deverá ligar um disco flash USB ao projector se deseja utilizar a função de reprodução multimédia USB.

Siga estes passos para reproduzir os ficheiros de vídeo, áudio, fotografia ou PDF no seu projector:

- 1 Conecte o cabo de alimentação e ligue o projector premindo o botão de alimentação.

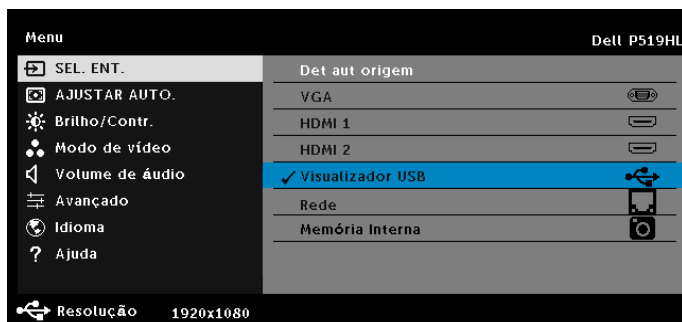


- 2 Ligue uma unidade flash USB ao projector.



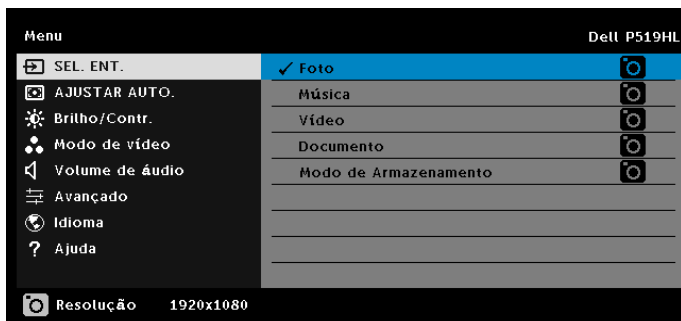
- 3 Prima o botão **Menu** no painel de controlo ou no controlo remoto.

- 4 Aceda ao menu **SEL. ENT.**, seleccione a fonte de entrada **Visualizador USB**.



5 Aceder ao menu Visualizador USB:

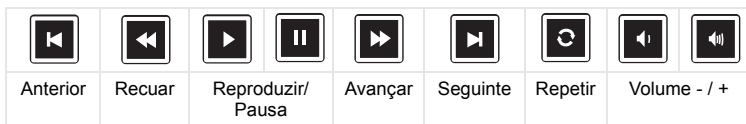
- a Pode reproduzir ficheiros de **Vídeo**, **Música** ou **Foto** ou seleccionar a opção **Configuração** para alterar as definições de multimédia.



Será apresentado o ecrã de **Fonte de Vídeo** exibido abaixo:




No ecrã de reprodução de vídeo, prima o botão **✓** no painel de controlo ou no controlo remoto para aceder aos controlos de reprodução de vídeo. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar a reprodução de vídeo.



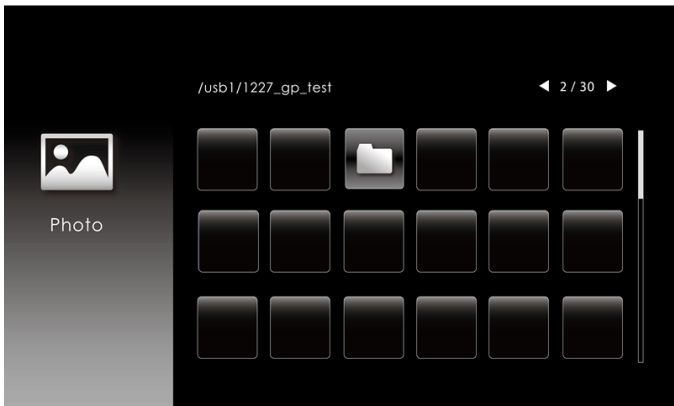
Será apresentado o **ecrã de Fonte de Música** exibido abaixo:












No ecrã de reprodução de música, prima o botão  no painel de controlo ou no controlo remoto para aceder aos controlos de reprodução de música. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar a reprodução de música.






Será apresentado o **ecrã de Fonte de Fotos** exibido abaixo:



No ecrã de reprodução de fotos, prima o botão no painel de controlo ou no controlo remoto para aceder aos controlos de reprodução de fotos. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar a reprodução de fotos.

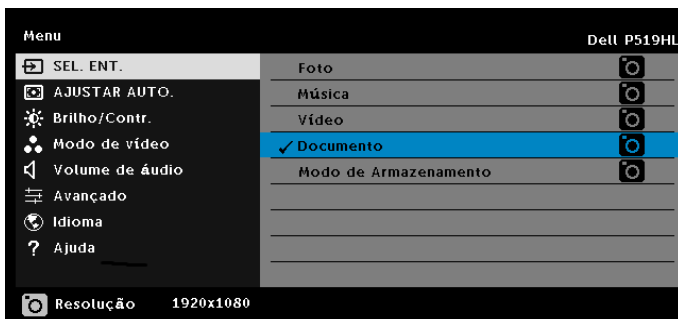
								
Rodar - / +	Mais/menos zoom	Cima/Baixo/Esquerda/Direita (no modo de Zoom)				Repôr		

		
Apresentação de diapositivos	Info. Projector	Definições da apresentação de diapositivos

Será apresentado o **ecrã de Configuração** exibido abaixo:



- b) Pode também exibir ficheiros **MS Excel, MS Word, MS PowerPoint** ou **PDF** através da opção **Documento**.



Será apresentado o ecrã de Documentos exibido abaixo:



Descrição dos botões (no Visualizador USB)

Botão	Cima	Baixo	Esquerda	Direita	Botão Enter	Menu	Voltar
Painel de Controlo	Cima	Baixo	Esquerda e menu de Fonte (manter premido 2 segundos)		Botão Enter	Voltar	N/D
Controlo Remoto	Cima	Baixo	Esquerda	Direita	Botão Enter	Voltar	Voltar

Suporte para tipos de ficheiros do visualizador do Office

A funcionalidade de visualizador de documentos permite-lhe visualizar ficheiros MS Excel, MS Word, MS PowerPoint e PDF.

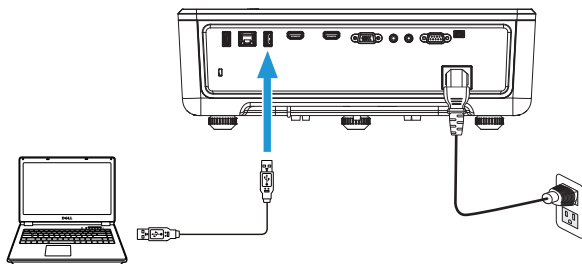
Tipo de ficheiro	Versão suportada	Limitação de páginas/linhas	Limitação de tamanho
Adobe PDF		Até 1000 páginas (Um ficheiro)	Até 75 MB
MS Word	Word 97, 2000, 2002, 2003 <hr/> Word 2007, 2010 (.docx)	Visto que o visualizador de documentos não carrega todas as páginas de um ficheiro MS Word em simultâneo, não existem limitações óbvias de páginas e linhas.	Até 100 MB

MS Excel	Excel 97, 2000, 2002, 2003	Limite de linhas: até 595 / Limite de colunas: até 256	Até 15 MB
	Excel 2007, 2010 (.xlsx)	Folhas: até 100	
	Office XP Excel	Nota: Qualquer das três limitações indicadas acima não podem ser apresentadas em simultâneo num ficheiro Excel	
MS PowerPoint	PowerPoint 97	Até 1000 páginas (Um ficheiro)	Até 19 MB
	PowerPoint 2000, 2002, 2003		
	PowerPoint 2007, 2010 (.pptx)		
	Office XP PowerPoint		
	Apresentação do PowerPoint 2003 e anterior *.pps)		
	Apresentação do PowerPoint 2007 e 2010 (.ppsx)		

Configurar a apresentação através da memória interna

Siga estes passos para reproduzir ficheiros de **Fotos**, **Vídeo** ou **Música** no seu projector:

- 1 Ligue o cabo de alimentação com transformador AC e utilize um cabo USB-A para USB-A para ligar o computador e o projector. Ligue o projector premindo o botão de energia.

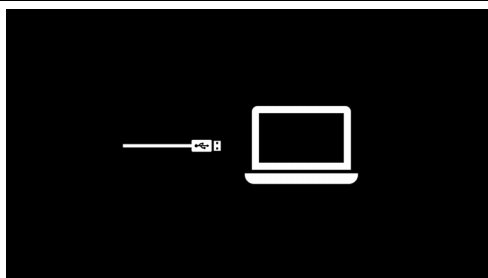
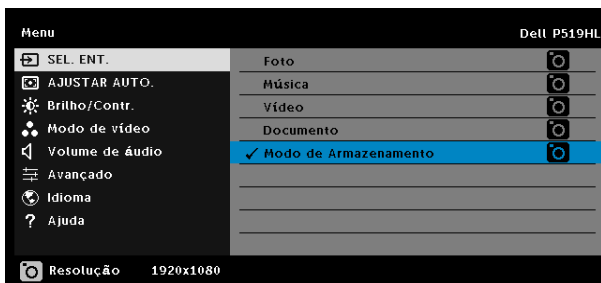


- 2 Aceda ao menu **SEL. ENT.**, seleccione a opção **Memória Interna** e prima o botão **✓**.

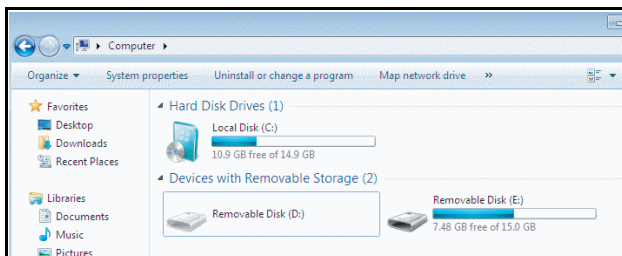


A janela **Ecrã Memória Interna** mostrada em baixo é apresentada:

- 3 Seleccione **Modo de Armazenamento** para aceder à memória interna como **Disco amovível**.

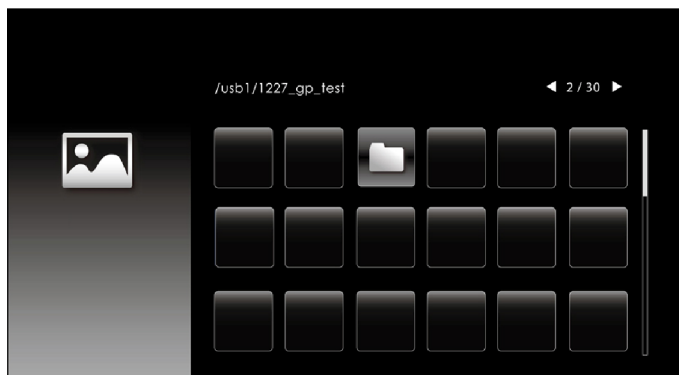


- 4 Para copiar ficheiros para a memória interna do projector, abra primeiro uma janela do explorador de ficheiros. Acesse a Computador e localize um Disco amovível. Isso refere-se à memória interna do projector. Pode copiar ficheiros para a memória interna. Isso irá permitir-lhe futuramente projectar ficheiros directamente a partir do projector, sem precisar de um computador. Consulte os tipos de ficheiros suportados na página 22.




- 5 Seleccione os ficheiros multimédia: **Foto**, **Música**, **Vídeo** ou **Documento** e prima **✓** para iniciar a reprodução. Ou seleccione a opção **Configuração** para alterar as definições de multimédia.










Será apresentado o ecrã de **Fonte de Fotos** exibido abaixo:






Ecrã de Apresentação de diapositivos:



Prima o botão  no controlo remoto ou no painel de controlo para aceder aos controlos do visualizador de fotos. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar o visualizador de fotos.

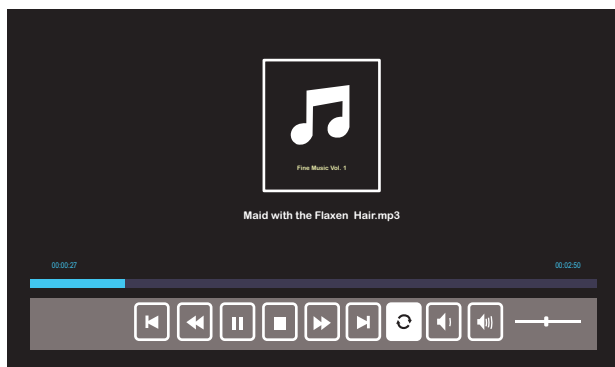
								
Rodar - / +		Mais/menos zoom		Cima/Baixo/Esquerda/Direita (no modo de Zoom)			Repôr	

		
Apresentação de diapositivos	Info. Projector	Definições da apresentação de diapositivos

Será apresentado o ecrã de **Fonte de Música** exibido abaixo:



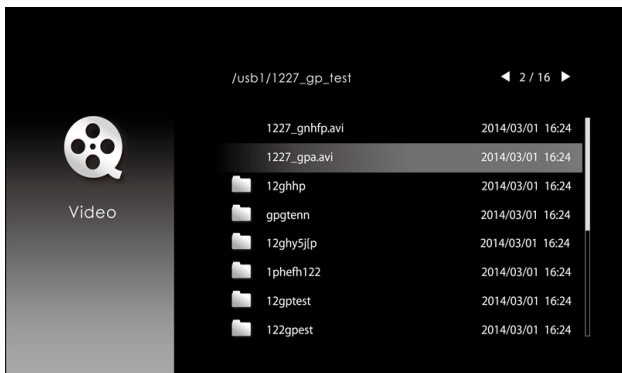
Ecrã de reprodução de música:



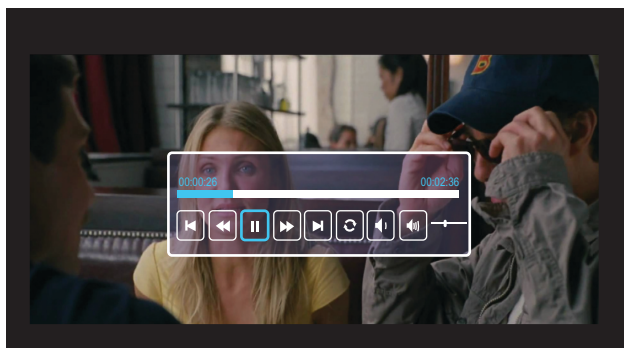
Prima o botão ✓ no controlo remoto ou no painel de controlo para aceder aos controlos de reprodução de música. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar a reprodução de música.

									
Anterior	Recuar	Reproduzir/ Pausa	Parar	Avançar	Seguinte	Repetir	Volume - / +		

Será apresentado o **ecrã de Fonte de Vídeo** exibido abaixo:



Ecrã de reprodução de vídeo:



Prima o botão **✓** no controlo remoto ou no painel de controlo para aceder aos controlos de reprodução de vídeo. Em seguida, pode utilizar os botões indicados em seguida para controlar a reprodução de vídeo.

Anterior	Recurar	Reproduzir/ Pausa	Avançar	Seguinte	Repetir	Volume - / +	

4

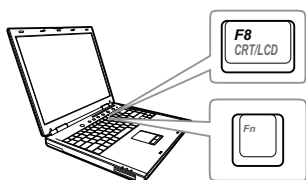
Resolução de problemas

Sugestões para resolução de problemas

Se tiver problemas com o projector, consulte as seguintes sugestões para resolução de problemas. Se o seu problema persistir, entrar em contacto com a Dell.

Problema

Não aparece qualquer imagem no ecrã



Solução Possível



- Certifique-se de que seleccionou a fonte de entrada correcta no menu ORIGEM DE ENTRADA.
 - Certifique-se de que a porta gráfica externa está activada. Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, prima os botões (Fn+F8). Se estiver a utilizar um computador de outra marca, consulte a respectiva documentação. Se as imagens não forem apresentadas devidamente, queira actualizar o controlador de vídeo do seu computador. Para computadores Dell, visite www.dell.com/support.
 - Certifique-se de que todos os cabos estão devidamente ligados. Consulte "Ajustar a imagem do projector" na página 12.
 - Certifique-se de que os pinos dos conectores não estão dobrados ou partidos.
 - Utilize o Padrão teste em Config.projector no menu Avançado. Certifique-se de que as cores do padrão de teste estão correctas.
-

Problema (continuação)

Apresentação parcial ou incorrecta da imagem ou deslocamento da mesma

Solução Possível (continuação)



Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, defina a resolução do computador para WXGA (1280 x 800):

- a Clique com o botão direito do rato sobre o ambiente de trabalho do Microsoft® Windows®, clique em **Propriedades** e seleccione o separador **Definições**.
- b Verifique se a definição para a porta externa do monitor apresenta os valores 1280 x 800 pixéis.
- c Prima as teclas   (Fn+F8).

Se estiver com dificuldade em alterar a resolução, ou se o seu monitor bloquear, reinicie todo o equipamento e o projector.

Se não estiver a utilizar um computador portátil Dell, consulte a documentação. Se as imagens não forem apresentadas devidamente, queira actualizar o controlador de vídeo do seu computador. Para um computador Dell, visite www.dell.com/support.

O ecrã não mostra a sua apresentação

Se estiver a utilizar um computador portátil, prima   (Fn+F8).

A cor da imagem não está correcta

- Se o ecrã receber o sinal de saída errado da placa gráfica, defina o tipo de sinal para **RGB** no menu OSD **Config. imagem** no separador **Avançado**.
- Utilize **Padrão teste** em **Config.projeter** do menu **Avançado**. Certifique-se de que as cores do padrão de teste estão correctas.

A imagem não está focada

- 1 Ajuste a focagem até que a imagem esteja focada. Utilize **Ajuste da focagem** em **Config.projeter** do menu **Avançado**.
 - 2 Certifique-se de que o ecrã de projecção se encontra dentro dos limites de distância especificados para o projector 0,78 m a 1,12 m (2,55 pés a 3,67 pés).
-

Problema (continuação)	Solução Possível (continuação)
A imagem é ampliada no modo de 16:9 do DVD	O projector detecta automaticamente o formato de entrada do sinal. Manterá a relação de aspecto da imagem projectada de acordo com o formato do sinal de entrada com uma definição Original. Se a imagem ainda estiver esticada, ajuste a relação de aspecto em Config.exibição no menu Avançado do OSD.
A imagem está invertida	Selecione a opção Config.projector em Avançado no OSD e ajuste o modo do projector.
O LED LAMP está âmbar estável	O projector sobreaqueceu. O projector desliga-se automaticamente. Volte a ligá-lo após arrefecimento do mesmo. Se o problema persistir, entrar em contacto com a Dell.
O LED TEMP está âmbar intermitente	Se a ventoinha do projector falhar, o projector desliga automaticamente. Tente sair do modo do projector ao premir e manter o botão Alimentação durante 10 segundos. Aguarde cerca de 5 minutos por favour e tente ligar o projector novamente. Se o problema persistir, entrar em contacto com a Dell.
O controlo remoto não está a funcionar correctamente ou funciona apenas numa área restrita	A carga da bateria poderá estar fraca. Se tal for caso, substitua por uma pilha CR2032 nova.
Suporte para controlo por LAN	<ul style="list-style-type: none"> • As funções de Controlo Web foram confirmadas no IE9, IE10 e IE11. Poderão ocorrer problemas de compatibilidade nas restantes versões. • A definição de Vista de Compatibilidade deve estar desactivada. Caso contrário, a página de controlo web poderá apresentar ícones e conteúdos anormais.

LEDs indicadores

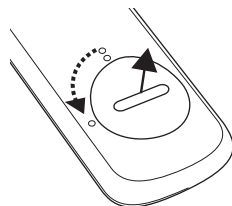
Estado do projector	Descrição	Botões de comando	Indicador	
		Alimentação	TEMP (Âmbar)	LAMP (Âmbar)
Modo de suspensão	Projector no modo de suspensão. Pronto para ligar.	Branco intermitente	Desact	Desact
Modo de aquecimento	O projector precisa de algum tempo para aquecer e ligar.	Branco	Desact	Desact
Díodo laser aceso	Projector no modo Normal, preparado para apresentar uma imagem. ☑ Nota: O menu não está acessível.	Branco	Desact	Desact
Modo de arrefecimento	O projector está a arrefecer para desligar.	Branco	Desact	Desact
O projector sobreaqueceu	As entradas de ventilação podem estar bloqueadas ou a temperatura ambiente pode estar acima de 40°C. O projector desliga-se automaticamente. Certifique-se de que as entradas de ar não estão bloqueadas e de que a temperatura ambiente está dentro dos valores normais. Se o problema persistir, entrar em contacto com a Dell.	Desact	ÂMBAR	Desact
Avaria da ventoinha	Uma das ventoinhas falhou. O projector desliga-se automaticamente. Se o problema persistir, entrar em contacto com a Dell.	Desact	ÂMBAR intermitente	Desact
O controlador do díodo laser sobreaqueceu	As aberturas de ventilação poderão estar bloqueadas ou o controlador do díodo laser aqueceu demasiado. O projector vai desligar-se automaticamente. Volte a ligá-lo após arrefecimento do mesmo. Se o problema persistir, entrar em contacto com a Dell.	ÂMBAR	ÂMBAR	Desact
Avaria da roda de cores	Não é possível iniciar a roda de cores. O projector falhou e por isso desliga-se automaticamente. Desligue/ligue o cabo de alimentação e, em seguida, ligue o projector. Se este problema persistir, entrar em contacto com a Dell.	Branco	ÂMBAR intermitente	ÂMBAR intermitente
Falha do díodo laser	O díodo laser está avariado.	Desact	Desact	ÂMBAR
Falha – alimentação CC (+12 V)	A alimentação foi interrompida. O projector desliga-se automaticamente. Desligue/ligue o cabo de alimentação e, em seguida, ligue o projector. Se este problema persistir, entrar em contacto com a Dell.	ÂMBAR intermitente	ÂMBAR	ÂMBAR

5

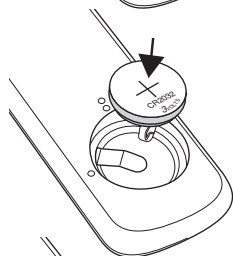
Manutenção


Substituição da pilha do controlo remoto

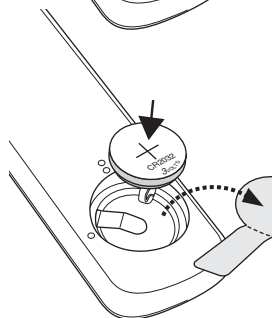
- 1 Rode a tampa da pilha para a esquerda para retirar a tampa.



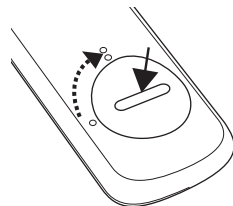
- 2 Introduza uma bateria CR2032 e alinhe-a correctamente fazendo corresponder o sinal de polaridade com o sinal existente no compartimento da bateria.



-  **NOTA:** Ao usar o controlo remoto pela primeira vez, existe uma película plástica entre a bateria e o respectivo contacto. Remova esta película antes de usar.



- 3 Rode a tampa da pilha para a direita para fechar a tampa.



6

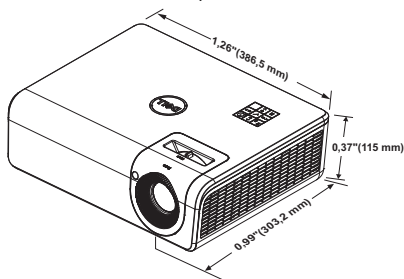
Especificações

Válvula de Luz	0,65" 1080p S600 DMD + DDP4422HV, Dark Chip 3™
Brilho	Intensidade luminosa de 4000 ANSI lúmen (máx.)
Relação de Contraste	1800:1 Típico (Full on/Full off) Relação de contraste elevada 100.000:1
Uniformidade	85% Típico (Norma Japonesa - JBMA)
Número de Pixéis	1920 x 1080 (1080p)
Relação de aspecto	16:9
Cores apresentadas no ecrã	1,07 mil milhões de cores
Velocidade da Roda de Cores	2 x para Normal
Lente de Projecção	F/# 2,5(Wide); 3,26(Tele) Distância focal, f = 20,9109 - 32,6240 mm Zoom: 1,6x Distância de projecção = 1,4 - 2,24 Taxa de desvio: 118.6+/-5%
Tamanho do Ecrã de Projecção	20,2" - 322,6" (otimizado a 60" panorâmico)
Distorção	+/- 30 graus
Compatibilidade de Vídeo	Entrada de vídeo componente através de HDMI: 2160p (24/25/60 Hz), 1080i (24/25/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p, 480i/p
Fonte de Alimentação	Universal AC 100-240 V 50-60 Hz com entrada PFC
Consumo de Energia	Modo normal: 394 W ± 10% @ 110 Vca Modo eco: 326 W ± 10% @ 110 Vca Modo de suspensão: <0,5 W Rede em suspensão: <2 W



NOTA: Por predefinição, o projector está definido para entrar no modo de poupança de energia após 20 minutos de inactividade.

Áudio	2 altifalantes x 10 watts RMS
Nível de Ruído	Modo normal: 36 dB(A) Modo eco: 32 dB(A)
Peso do projector	< 13 lb (6,0 Kg)
Dimensões (L x P x A)	1,26 x 0,99 x 0,37 polegadas (386,5 x 303,2 x 115 mm)



Condições ambientais	<p>Temperatura de funcionamento: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) Humidade: 80% máximo</p> <p>Temperatura de armazenamento: 0 °C a 60 °C (32 °F a 140 °F) Humidade: 90% máximo</p> <p>Temperatura de transporte: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) Humidade: 90% máximo</p>
Conectores de entrada/saída (I/O)	<p>Alimentação: Um conector de alimentação CA (3 pinos - entrada C14)</p> <p>Entrada VGA: Um conector D-sub de 15 pinos (Azul), Entrada VGA para sinais de entrada RGB/Componente.</p> <p>Entrada HDMI 1.4: Dois conectores HDMI 1.4 para especificação HDMI 1.4 compatível com HDCP 2.2.</p> <p>Entrada de Áudio Analógico: Uma tomada mini estéreo de 3,5 mm (Azul)</p> <p>Saída de áudio variável: Um mini conector estéreo de 3,5 mm (Verde).</p> <p>Porta USB (mini tipo B): Um conector mini tipo B para actualização de firmware.</p>

USB tipo A: Uma porta de alimentação USB (5V/1,8A) para multimédia/wifi, uma porta de alimentação USB (5V/1,0A)

Porta RS232: Uma porta D-Sub de 9 pinos para comunicação via RS232.

Porta RJ-45: Um conector RJ-45 para controlo de rede e exibição através da rede LAN.

Fonte de iluminação

Até 20.000 horas no modo Normal

Modo de compatibilidade (Digital/Analógico)

Resolution (Resolução)	Frequência de atualização (Hz)	Frequência de sinc. H (KHz)	Relógio de pixéis (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
720 x 400	70,087	31,469	28,322
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 270 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 768	59,870	47,776	79,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1680 x 1050-R	59,883	64,674	119,000

1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1920 x 1200-R	60,000	74,038	154,000
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1280 x 800	59,810	49,702x	83,500

7

Informações adicionais

Para obter informações adicionais sobre a utilização do seu projector, consulte o **Guia de Utilizador de Projectores Dell** em www.dell.com/support/manuals.

8

Forma de entrar em contacto com a Dell

Para clientes nos Estados Unidos, ligue 800-WWW-DELL (800-456-3355).



NOTA: Se não tiver uma ligação de Internet, pode encontrar as informações de contacto na sua factura de compra, etiqueta de embalo, talão, ou catálogo de produto Dell.

A Dell faculta várias opções de serviço e suporte on-line e telefónico. A disponibilidade varia consoante o país e o produto, e alguns serviços podem não estar disponíveis na sua área. Para contactar a Dell para vendas, suporte técnico, ou questões de serviço ao cliente:

- 1 Visite www.dell.com/contactDell.
- 2 Seleccione o seu país na lista apresentada.
- 3 Seleccione um segmento para contactar.
- 4 Seleccione a ligação de serviço ou suporte apropriado consoante a sua necessidade.

Índice

A

Ajustamento da Imagem
Projectada

Ajustamento da Altura do
Projector 12

baixar o projector

Roda para ajustamento
da inclinação frontal 12

Roda para ajustamento
da inclinação traseira 12

assistência

como contactar a Dell 65, 66

C

Contactar a Dell 4

Controlo Remoto 9

D

Dell

Contactos 65, 66

E

Especificações

Audio (Áudio) 61

Brilho 60

Compatibilidade de Vídeo 60

Condições ambientais 61

Conectores de entrada/saída
(I/O) 61

Consumo de Energia 60

Cores apresentadas no ecrã
60

Dimensões 61

Fonte de Alimentação 60

Lente de Projecção 60

Nível de Ruído 61

Número de Pixéis 60

Peso do projector 61

Rel. de aspecto 60

Relação de Contraste 60

Tamanho do Ecrã de
Projecção 60

Uniformidade 60

Válvula de Luz 60

Velocidade da Roda de
Cores 60

N

números de telefone 66

P

Portas de Ligação

Conector de alimentação

USB Tipo A (+5V/1,8A) e
também para multimédia/wifi 6

Conector de entrada de
áudio 6

Conector de saída de áudio 6
Conector do cabo de
alimentação 6
Conector HDMI-1 (1.4) 6
Conector HDMI-2 (1.4) 6
Conector mini USB (mini tipo
B) para actualização de
firmware 6
Conector RJ45 6
Conector RS232 6
Entrada VGA 6
USB Tipo A 6

S

Substitui 59

U

Unidade Principal 5
Botão de alimentação 5
Botão de focagem 5
Botão de zoom 5
Lente 5
Orifícios para suporte de
montagem na parede 5
Orifícios para suporte de
montagem no tecto 5
Receptor IV
(Infravermelhos) 5
Roda para ajustamento da
inclinação 5